



П Р О Ф Е С С И О Н А Л Ь Н Ы Й
Р О С С И Й С К И Й И Н С Т Р У М Е Н Т

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ВИБРАТОР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ модель ВЗ-800



ИРУ1 ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ВИБРАТОРА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО

Вибратор электрический ВЭ-800

Уважаемый покупатель!

Большое спасибо за доверие, которое Вы оказали нам, купив электроинструмент СПЕЦ. Каждый инструмент СПЕЦ тщательно тестируется и подлежит строгому контролю качества. Но долговечность электроинструмента в большой степени зависит от Вас. Обратите внимание на информацию этой инструкции и прилагаемых документов. Чем бережней Вы обращаетесь с Вашим инструментом СПЕЦ, тем дольше он будет надежно служить Вам.

При покупке изделия:

-требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности, согласно комплекту поставки, приведённому в разделе 3;

-убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца;

Перед первым включением изделия внимательно изучите настоящую инструкцию. Храните данную инструкцию в течение всего срока службы Вашего инструмента.

1. Общие сведения

1.1. Вибратор электрический (далее по тексту - вибратор) предназначен для уплотнения бетонной смеси, посредством колебательного (вибрирующего) воздействия. Другие виды применения категорически исключаются.

1.2. Питание вибратора осуществляется от однофазной сети переменного тока, напряжением 220 В, частотой 50 Гц.

1.3. Вибратор соответствует:

-Техническим условиям изготовителя и требованиям норм безопасности: ГОСТ 12.2.013.0-91, ГОСТ 12.2.013.1-91, ГОСТ 17770-86,

ГОСТ, 12.2.030-2000, ГОСТ Р 51318.14.1-99, ГОСТ Р 51318.14.2-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99,

ГОСТ Р 51318.14.1, ГОСТ 12.2.013.6-91, ГОСТ Р МЭК 60335-2-29-98.

- Протоколам :

ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011.

1.4. Вибратор предназначен для эксплуатации в районах с умеренным климатом в условиях окружающей среды, характеризующейся температурой от -25°C до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80% (при температуре воздуха 25°C), отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запылённости воздуха.

1.5. Транспортирование вибратора производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

1.6. Настоящая инструкция содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надёжной, эффективной и безопасной эксплуатации вибратора.

1.7. В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию вибратора, изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отражённые в настоящей инструкции и не влияющие на эффективную и безопасную работу вибратора. При необходимости информация об этом будет прилагаться отдельным листом к «Инструкции».

1.8.Срок службы инструмента не менее 3 лет, срок хранения инструмента 5 лет.

Указанный срок службы действителен при соблюдении пользователем указанных требований по эксплуатации и хранению.

Дата изготовления указана на изделии и на упаковке.

2. Основные технические данные

2.1 Основные технические данные вибратора приведены в таблице 1.

таблица 1

Наименование параметра	Величина параметра
Напряжение сети питания, В	220±10%
Частота переменного тока, Гц	50±1%
Номинальная потребляемая мощность, Вт	800
Частота вращения шпинделя, об/мин	4300
Частота вибраций	8600
Посадка вибрвала	HEX 8
Тип резьбы вибрвала	M40, левая

Рекомендуемая длина вибротала	
Тип электродвигателя	однофазный, коллекторный с двойной изоляцией
Режим работы	повторно-кратковременный (15-20мин.-работа, 5-10мин.-перерыв)
Масса, кг	1,5

3. Комплектность

таблица 2

Наименование	Количество, шт
Вибратор	1
Инструкция по использованию с гарантийным талоном	1

4. Устройство и принцип работы

- 4.1. В корпусе вибратора размещены следующие основные узлы: электродвигатель, редуктор, выключатель, шпindelь.
- Вибратор посредством шнура со штепсельной вилкой подключается к электрической сети. При нажатии на клавишу выключателя электрическое напряжение подается на обмотки электродвигателя. Крутящий момент от электродвигателя передается через одноступенчатый понижающий редуктор на шпindelь вибратор и далее виброталу.
- Фиксирование частоты вращения осуществляется путем нажатия кнопки фиксации после нажатия на клавишу выключателя. Возврат кнопки фиксации осуществляется путем повторного нажатия на клавишу выключателя.
- 4.2. Общий вид вибратора представлен на рисунке 1.

1-шпindelь; 2-шейка крепления вибротала; 3- корпус редуктора; 4-корпус двигателя; 5-выключатель; 6-фиксатор выключателя

Рис. 1. Общий вид

5. Меры безопасности

- 5.1. При работе с вибратором необходимо соблюдать меры безопасности, изложенные в настоящей инструкции, а также выполнять следующие правила:
- к работе с вибратором допускаются лица прошедшие соответствующее обучение, имеющие допуск к работе с электроинструментом и ознакомленные с данной инструкцией;
 - спецодежда должна быть такой, чтобы исключалась возможность ее захвата подвижными деталями вибратора;
 - не касаться руками, во время работы инструмента, движущихся частей;
 - если во время работы произойдет повреждение кабеля, следует не касаясь кабеля сразу выключить его из сети;
 - подключать и отключать вибратор от сети штепсельной вилкой только при выключенном электродвигателе;
 - вибратор использовать только по назначению;
 - если работа с электроинструментом будет осуществляться в условиях высокой влажности, то необходимо использоваться устройство защитного отключения (УЗО);

5.2. Запрещается:

- оставлять без присмотра включенный инструмент, а также инструмент, подключенный к электросети;
- класть куда-либо вибратор неостановленным;
- работать с неисправным вибратором, поврежденным кабелем;

5.3. Запрещается работа:

- в помещениях с взрывоопасной средой;
- в помещениях с агрессивной средой, оказывающей вредное воздействие на детали вибратора;
- в условиях воздействия капель, брызг, на открытых площадках во время дождя или снегопада, в условиях сильной запыленности;
- при вытекании смазки из редуктора;
- при образовании кругового огня на поверхности коллектора;
- при появлении дыма или запаха горящей изоляции;
- при возникновении повышенного шума или вибрации или нехарактерного звука внутри вибратора;

6. Подготовка к работе

- 6.1. После транспортирования вибратора в зимних условиях, в случае его включения в помещении, необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 2-х часов до полного высыхания влаги на инструменте.

- 6.2. Визуальным осмотром проверить состояние вибратора, сетевого кабеля.
- 6.3. Проверить работу выключателя (на выключенном вибраторе), его работа должна быть четкой, без заеданий в крайних положениях.
- 6.4. Убедиться что параметры питающей электросети и рабочего инструмента, а также условия работы соответствуют требованиям настоящей инструкции.
- 6.4. Проверить работу вибратора на холостом ходу, произведя несколько пробных включений.
- 6.5. При обнаружении неисправностей обратиться в сервисный центр.

7. Порядок работы

- 7.1. Вставить шпindel в отверстие гибкого вала.
- 7.2. Завернуть зажимную гайку против часовой стрелки для фиксации вибратора
- 7.3. Нажать на курковый выключатель для запуска электродвигателя. Для установки длительного рабочего режима нажать на кнопку блокировки выключателя (5) при нажатом курковом выключателе (4). Для того чтобы выключить электродвигатель во время непрерывного режима, еще раз нажать на курковый выключатель (4) и затем отпустить его.
- 7.4. Если после запуска электродвигателя вибратора вибрация не начинается, то для активизации вибрации необходимо встряхнуть вибратор. После этого можно приступить к работе.
- 7.5. Избегать длительной непрерывной работы вибратора, не допускать механических повреждений вибратора (ударов, падений и т.п.).

Рекомендации

1. Время вибрирования зависит от типа бетона, диаметра вибратора и других факторов. Для более жидкого бетона требуется меньше времени, в противном случае чрезмерная вибрация может привести к расслоению бетона.
2. Не касаться вибратором арматуры или опалубки.
3. Извлекать вибратор из бетона следует медленно, совершая поступательные движения вверх-вниз, чтобы дать время бетону заполнить отверстие, образуемое наконечником
4. При появлении вибронаконечника на поверхности следует быстро вытащить его, чтобы избежать волнения на поверхности.
5. Не держать длительное время работающий вибронаконечник вне бетона.
6. Не использовать вибратор для перемещения бетона в горизонтальном направлении.
7. Погружать в бетон и вынимать вибратор из бетона только при включенном электроприводе.
8. Обработка бетона должна происходить с перекрытием радиусов действия вибрационных усилий на расстояние примерно 100 мм.
9. Между укладкой слоев не должно проходить много времени, чтобы не допустить образования холодных прослоек.
10. Не прилагать чрезмерных усилий и не погружать вибронаконечник слишком глубоко в слой бетона.

8. По окончании работы

- 8.1. Отключить вибратор от электросети, убедившись что выключатель находится в положении «Выключено».
- 8.2. Очистить вибратор и дополнительные принадлежности от грязи. В случае сильного загрязнения протереть вибратор влажной салфеткой, исключая попадание влаги на инструмент в виде капель. Запрещается использовать для этих целей жидкости, растворы, химикаты отрицательно действующие на материал корпуса, узлы и детали вибратора (например: ацетон, растворители и т. п.).
- 8.3. Обеспечить хранение вибратора при температуре окружающей среды от -15°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%.
- 8.6. После выработки ресурса инструмент необходимо утилизировать согласно действующим нормам и правилам. Для этого требуется обратиться в региональную специализированную организацию, имеющую разрешительные документы на утилизацию аналогичной техники или собственными силами передать инструмент на утилизацию производителю или импортеру данной техники.

9. Гарантии изготовителя

Гарантийный срок службы инструмента 1 год.

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящей инструкции и при проведении технических обслуживаний.

9.1. Гарантийные обязательства производителя действительны при соблюдении потребителем всех условий и правил эксплуатации, хранения и транспортирования инструмента, установленных настоящей инструкцией.

9.2. Гарантийные обязательства производителя не распространяются:

- на инструмент с повреждениями и неисправностями, вызванными действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и др.);

- на инструмент с повреждениями или неисправностями, указанными в таблице 3 , возникшими в результате эксплуатации с нарушением требований раздела 5 инструкции, а также в результате естественного износа узлов и деталей вследствие чрезмерно интенсивной эксплуатации инструмента.

Гарантийные обязательства производителя также утрачивают силу в случае попытки потребителя отремонтировать инструмент самостоятельно, либо с привлечением третьих лиц , не уполномоченных производителем на проведение гарантийного ремонта.

9.3. Все виды ремонта и технического обслуживания производятся квалифицированным персоналом гарантийных ремонтных мастерских.

9.4. По истечении гарантийного срока эксплуатации рекомендуется проводить техническое обслуживание инструмента в объёме:

- проверка сопротивления изоляции в соответствии с ГОСТ 12.2.013.0-91;
- проверка состояния щеток;
- проверка состояния коллектора;
- проверка состояния редуктора;
- замена смазки;

По окончании срока службы возможно использование инструмента по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и инструмент не утратил свои функциональные свойства. Заключение выдается ремонтными мастерскими.

Возможные неисправности

таблица 3

Неисправность	Вероятная причина
Одновременное сгорание якоря и статора.	Работа с перегрузкой электродвигателя.
Сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок.	
Сгорание статора с одновременным оплавлением изоляционных втулок якоря.	
Коррозия деталей изделия.	Небрежное обращение с инструментом при работе и хранении.
Проникновение внутрь инструмента жидкостей и других предметов.	
Сильное загрязнение инструмента как внешнее так и внутреннее.	

Возможные аварийные отказы и действия пользователя.

таблица 4

Неисправность	Признак неисправности	Действия пользователя
Невозможность остановить инструмент выключателем	При переводе выключателя в положение «выкл» двигатель не выключается	Выключить путём отключения от сети 220В. Обратиться в сервисную службу
Наличие потенциала на металлических деталях	При прикосновении к металлическим деталям ощущается удар током	Выключить инструмент. Обратиться в сервисную службу

9. Гарантии изготовителя

9.1. Гарантийный срок службы инструмента 1 год.

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящей инструкции и при проведении технических обслуживаний.

9.2. Гарантийные обязательства производителя действительны при соблюдении потребителем всех условий и правил эксплуатации, хранения и транспортирования инструмента, установленных настоящей инструкцией.

9.3. Гарантийные обязательства производителя не распространяются:

- на инструмент с повреждениями и неисправностями, вызванными действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и др.);

- на инструмент с повреждениями или неисправностями, указанными в таблице 3, возникшими в результате эксплуатации с нарушением требований раздела 5 инструкции, а также в результате естественного износа узлов и деталей вследствие чрезмерно интенсивной эксплуатации инструмента.

-на профилактически работы, замену электрических щёток, смазки.

Гарантийные обязательства производителя также утрачивают силу в случае попытки потребителя отремонтировать инструмент самостоятельно, либо с привлечением третьих лиц, не уполномоченных производителем на проведение гарантийного ремонта.

9.4. Все виды ремонта и технического обслуживания производятся квалифицированным персоналом гарантийных ремонтных мастерских.

Профилактически работы, замена электрических щёток и смазки связанные с естественным износом

9.5. По истечении гарантийного срока эксплуатации рекомендуется проводить техническое обслуживание инструмента в объёме:

- проверка сопротивления изоляции в соответствии с ГОСТ 12.2.013.0-91;
- проверка состояния щеток;
- проверка состояния коллектора;
- проверка состояния редуктора;
- замена смазки;

По окончании срока службы возможно использование инструмента по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и инструмент не утратил свои функциональные свойства. Заключение выдается ремонтными мастерскими.

Гарантийный талон

Дорогой Покупатель! Благодарим Вас за покупку и выражаем признательность в пользу выбора нашего оборудования

Мы сделали всё возможное, чтобы данная техника была максимально безопасна, надёжна и удобна в использовании.

На инструмент установлена официальная гарантия **12 месяцев** со дня продажи, при соблюдении правил эксплуатации и ухода, предусмотренных руководством по эксплуатации.

Наименование и модель изделия _____
Артикул изделия _____ М.П. _____
Дата продажи « ____ » _____ Продавец _____ / _____
подпись фамилия и.о.

Товар получен без видимых повреждений, в исправном состоянии и в полной комплектности, проверен в моём присутствии.

Претензий по качеству товара не имею _____ / _____
подпись покупателя фамилия и.о.

При покупке изделия требуйте у продавца проверки его надлежащего качества и комплектности, а также правильности заполнения гарантийного талона. Исправления в гарантийном талоне не допускаются! При отсутствии информации об изделии в гарантийном талоне, мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.

Заявка на ремонт № _____
Дата приёма в ремонт _____
Дата выдачи изделия _____
Приёмщик _____ / _____
подпись фамилия и.о.

М.П. _____
----- линия отреза -----

№ гарантийного талона № _____
Модель изделия _____
Вид неисправности: _____

Мастер: _____ / _____
подпись фамилия и.о.

Клиент: _____ / _____
подпись фамилия и.о.

Телефон клиента _____
Дата выдачи из ремонта: _____

М.П.

Заявка на ремонт № _____
Дата приёма в ремонт _____
Дата выдачи изделия _____
Приёмщик _____ / _____
подпись фамилия и.о.

М.П. _____
----- линия отреза -----

№ гарантийного талона № _____
Модель изделия _____
Вид неисправности: _____

Мастер: _____ / _____
подпись фамилия и.о.

Клиент: _____ / _____
подпись фамилия и.о.

Телефон клиента _____
Дата выдачи из ремонта: _____

М.П.

Заявка на ремонт № _____
Дата приёма в ремонт _____
Дата выдачи изделия _____
Приёмщик _____ / _____
подпись фамилия и.о.

М.П. _____
----- линия отреза -----

№ гарантийного талона № _____
Модель изделия _____
Вид неисправности: _____

Мастер: _____ / _____
подпись фамилия и.о.

Клиент: _____ / _____
подпись фамилия и.о.

Телефон клиента _____
Дата выдачи из ремонта: _____

М.П.

109518, Россия, Москва,
2-й Грайвороновский пр-д, д34
Тел 8 (495) 781-82-82

Страна происхождения: КИТАЙ

Дата производства: ____ / ____

EAC